

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 14/2026. (VII. 2.) önkormányzati rendelete szerinti „Újpesti Megbecsülés Program” keretében az időskorú vagy meghatározott ellátásban részesülő újpesti személyek részére nyújtott támogatás programjához kapcsolódó adatkezelése tárgyában

1. Adatkezelők megnevezése, elérhetőségei

Név:	Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata
Székhely:	1041 Budapest, István út 14.
Telefonszám:	+36 (1) 231 3101
Email:	info@ujpest.hu
Képviseli:	Dr. Trippon Norbert polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat)

Név:	Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala
Székhely:	1041 Budapest, István út 14.
Telefonszám:	+36 (1) 231 3101
Email:	jegyzo@ujpest.hu
Képviseli:	Dr. Gácsi Anett Erzsébet jegyző

(a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal)

2. Tájékoztatás a közös adatkezelésről

A támogatás nyújtására Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének Újpesti Megbecsülés Program keretében az időskorú vagy meghatározott ellátásban részesülő újpesti személyek részére nyújtott támogatásról szóló 14/2026. (VII. 2.) önkormányzati rendelete (a továbbiakban: Önkorm. rendelet) alapján kerül sor, mely rendelkezik az egyes önkormányzati szereplők által a programmal kapcsolatban ellátandó feladatokról is. Az Önkorm. rendelet alapján így a jegyző kérdezi le elektronikus úton a jogosultak természetes személyazonosító és lakcím adatait a személyi adat- és lakcímnnyilvántartásból, a polgármester pedig gondoskodik a jogosultak tájékoztatásának megküldéséről. A polgármester és a jegyző a feladatait az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal útján látja el.

A támogatás nyújtásával összefüggésben sor kerül személyes adatok gyűjtésére és kezelésére. Ezen adatkezeléssel kapcsolatban az Önkorm. rendelet 4. § (1) bekezdése az Önkormányzatot és a Polgármesteri Hivatalt közös adatkezelőként [a továbbiakban együttesen: Adatkezelő(k)] azonosítja.

2.1. A közös adatkezelés fogalma és jogalapja

A közös adatkezelést a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló (EU) 2016/679 rendelet (a továbbiakban: GDPR) 26. cikke teszi lehetővé. Ha az adatkezelés céljait és eszközeit két vagy több adatkezelő közösen határozza meg, azok közös adatkezelőnek minősülnek.

A közös adatkezelők átlátható módon, a közöttük létrejött megállapodásban határozzák meg a GDPR szerinti kötelezettségek teljesítéséért fennálló, különösen az érintett jogainak gyakorlásával és az érintett rendelkezésére bocsátandó információk teljesítésével kapcsolatos feladatait és felelősségük megoszlását. Az érintett a megállapodás feltételeitől függetlenül mindegyik adatkezelő vonatkozásában és mindegyik adatkezelővel szemben gyakorolhatja a GDPR szerinti jogait. A közös adatkezelés során valamennyi adatkezelő betartja az adatvédelemre és a személyes adatok kezelésére vonatkozó szabályokat.

2.2. Az érintetti jogok biztosítása

Az Adatkezelők mindent megtesznek azért, hogy az érintettek személyes adatait megfelelő védelemben részesítsék. Az Adatkezelők közösen biztosítják az érintett jogainak gyakorlását, és az érintett a közös adatkezelésben résztvevő bármelyik félhez fordulhat kérelmeivel, és bármelyik adatkezelő vonatkozásában, bármelyikükkel szemben gyakorolhatja a GDPR szerinti jogait, azaz, hogy amennyiben az érintett kérelme kifejezetten az egyik Adatkezelő által végzett adatkezelésre vonatkozik, abban az esetben a konkrét kérelemmel kapcsolatban az adott Adatkezelő jár el az érintett irányában. Az érintetti jogok gyakorlásával összefüggésben az Adatkezelők egymással együttműködnek.

2.3. A közös adatkezelők felelőssége

Az adatkezelésben érintett valamennyi adatkezelő egyetemleges felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a GDPR-t sértő adatkezelés okozott, azaz az érintett bármelyikükkel szemben érvényesítheti teljes igényét.

3. Az adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetőségei

Az Adatkezelők adatvédelmi tisztviselője:
Elérhetősége:

Dr. Lojek Levente, Bovard Adatvédelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
info@bovard.hu

4. Az adatkezelés célja

Az Önkorm. rendelet 4. § (1) bekezdése alapján az adatkezelés célja az időskorú vagy meghatározott ellátásban részesülő újpesti személyek, mint jogosultak, pontos azonosítása, az utalványok jogosultak részére történő átadása, a támogatási rendszer fedezetét biztosító költségvetési előiránnyal való átlátható elszámolás és a pénzügyi nyilvántartások vezetése, valamint – az Önkorm. rendelet 2. § (2) bekezdése és 4. § (4) bekezdése alapján – az Önkorm. rendelet 1. § (2) bekezdés a) pontja szerinti jogosultak postai úton történő értesítése az utalványok átvételének lehetőségéről.

Jogosultnak minősülnek az Önkorm. rendelet 1. § (2) bekezdése alapján azok a Budapest Főváros IV. kerület Újpest közigazgatási területén lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező személyek, akik az előre meghirdetett utalványosztás időpontjának megfelelő hónap utolsó napjáig a hatvanötödik életévüket betöltik, vagy akik saját jogú öregségi nyugdíjban, rehabilitációs ellátásban, rokkantsági ellátásban, rokkantsági járadékban, időskorúak járadékában, szolgálati járandóságban vagy szolgálati nyugdíjban részesülnek. Ha a jogosult az utalvány személyes átvételében akadályozott, az Önkorm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás alapján meghatalmazott járhat el helyette.

Az adatkezelés további célja fénykép- és videófelvételek készítésén és felhasználásán keresztül a közérdeklődés tájékoztatása az utalványok átadásáról és ezáltal az Önkorm. rendelet szerinti program megvalósításáról.

5. Az adatkezelés jogalapja

A GDPR 6. cikk (1) bekezdés e) pontja alapján az adatkezelés az Adatkezelőkre ruházott közhatalmi jogosítványok gyakorlása keretében végzett, illetve az Adatkezelők közérdeklő feladatainak végrehajtásához szükséges, tekintettel

- Magyarország Alaptörvénye 32. cikk (2) bekezdése,
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 10. §-a és 84. § (1) bekezdése,
- Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének Újpesti Megbecsülés Program keretében az időskorú vagy meghatározott ellátásban részesülő újpesti személyek részére nyújtott támogatásról szóló 14/2026. (VII. 2.) önkormányzati rendeletére,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 68/B. §-a,
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 166-169. §-aira.

Az Önkorm. rendelet 2. § (4) bekezdés c) pontja alapján az 1. § (2) bekezdés b) pontja szerinti jogosultaknál a jogosultság ellenőrzése az ellátás jogcímét igazoló dokumentum bemutatásával történik. Az e dokumentumból megismert adat az érintett egészségi állapotára vonatkozó, a GDPR 9. cikk (1) bekezdése szerinti különleges adat lehet, amelynek kezelését megalapozó kivétel a GDPR 9. cikk (2) bekezdés g) pontja szerinti jelentős közérdek és az Önkorm. rendelet mint tagállami jog. Az Adatkezelők a dokumentumot a helyszínen kizárólag megtekintik, arról másolatot nem készítenek, annak tartalmát nem rögzítik, és az ellátás jogcímét a nyilvántartásukban nem tárolják, kizárólag a jogosultságellenőrzés tényét rögzítik.

6. Az érintettek kategóriái, a kezelt adatok köre és forrásai

Adatkezelés célja	Érintett	A kezelt adatok köre
Azonosítás, jogosultság ellenőrzése, utalványok átadása, elszámolás és pénzügyi nyilvántartások vezetése, továbbá – kizárólag az Önkorm. rendelet 1. § (2) bekezdés a) pontja	Az időskorú vagy meghatározott ellátásban részesülő újpesti személyek	Név, születési hely és idő, anyja neve, lakó- vagy tartózkodási hely, az utalvány átvételére vonatkozó adatok: átvétel ténye, napja, helye, átvevő jogosult

szerinti, postai úton értesített jogosultak esetében – a jogosultak tájékoztatása az utalványok átvételének lehetőségéről		minősége, átvető aláírása, jogosultsággellenőrzés ténye, átvett utalványok azonosító száma, továbbá a jogosultság ellenőrzéséhez szükséges adatok az 5. pontban foglaltak szerint
Azonosítás, jogosultság ellenőrzése, utalványok átadása, elszámolás és pénzügyi nyilvántartások vezetése	Az időskorú vagy meghatározott ellátásban részesülő újpolti személyek képviselőjében eljáró természetes személy (meghatalmazott)	Név, lakó- vagy tartózkodási hely, az utalvány átvételére vonatkozó adatok: átvétel ténye, napja, helye, átvető meghatalmazotti minősége, átvető aláírása, átvett utalványok azonosító száma, a meghatalmazottként való eljárás igazolásához szükséges adatok a lentebb írtak szerint
A közérdeklődés tájékoztatása az utalványok átadásáról és ezen keresztül az Önkorm. rendelet szerinti program megvalósításáról, kép-, hang- és videófelvétel készítése és közzététele útján (lásd a 9. pontot)	Az utalványok átadás-átvételén megjelenő személyek (jogosultak, meghatalmazottak és egyéb jelenlévők)	Az érintett képmása, hangja és a felvételen rögzített magatartása, valamint a felvétel készítésének helye és ideje

Ha a jogosult az utalvány személyes átvételében akadályozott, az Önkorm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján a meghatalmazást teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni, és a meghatalmazott az utalvány átvételi helyszínen a személyazonosság igazolására alkalmas fényképes igazolvánnyal és lakcímet igazoló hatósági igazolvánnyal köteles magát azonosítani. Az Önkormányzat az ezen igazolványokban szereplő személyes adatokat a meghatalmazásban feltüntetett adatok, valamint – az Önkorm. rendelet 1. § (2) bekezdés b) pontja szerinti jogosult esetében – az ellátás jogcímét igazoló dokumentum alapján ellenőrzi. Az Adatkezelők a bemutatott igazolványokat a helyszínen kizárólag megtekintik, azokról másolatot nem készítenek, tartalmukat nem rögzítik.

Az adatok forrása:

Az Önkormányzat jegyzője - a polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény 21. § a) pont felhatalmazására figyelemmel - elektronikus úton kérdezi le az Önkorm. rendelet alapján meghirdetett utalvány osztás első napját megelőző 45. napon az Önkorm. rendelet 1. § (2) bekezdés a) pontjának megfelelő személyek (a hatvanötödik életévüket betöltő jogosultak) természetes személyazonosító- és lakcím adatait, majd ezeket az adatokat átadja a polgármester részére az Önkorm. rendeletben meghatározott feladatok teljesítése céljából. Az Önkorm. rendelet 1. § (2) bekezdés b) pontja szerinti, ellátásban részesülő jogosultak adatai nem a személyi adat- és lakcímnyilvántartásból származnak, azokat az érintettek az utalvány átvételi helyszínen, a jogosultság ellenőrzése során maguk bocsátják az Adatkezelők rendelkezésére. A további kezelt adatokat szintén maguk az érintettek bocsátják az Adatkezelők rendelkezésére.

Az utalványok átadása során az Adatkezelők által foglalkozott személy fénykép- és videófelvételeket készíthet.

7. A személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái, adatfeldolgozók, adattovábbítás

Az Adatkezelők szervezetén belül az adatkezeléssel érintett személyes adatokhoz kizárólag az adott folyamatban közreműködő, a jogviszony létrejöttkor titoktartási kötelezettséget vállalt foglalkoztatottak férnek hozzá. Az Adatkezelők adatfeldolgozójaként az utalvány átadásának- átvételének folyamata során az alábbi szervezetek járnak el:

- UV Újpolti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság, székhely: 1042 Budapest, Munkásotthon u. 66-68.
- Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye, székhely: 1048 Budapest, Galopp utca 13.
Az adatfeldolgozók részére az átadás-átvétel lebonyolítása céljából a jogosultak természetes személyazonosító és lakcím adatai kerülnek átadásra, minden további adatot az adatfeldolgozók az érintettektől gyűjtenek az utalvány átadás-átvétele során.
Az Újpesti Megbecsülés Programhoz kapcsolódóan készített webes felület tekintetében:
- StudioVino Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1132 Budapest, Visegrádi utca 3. 2. em. 4., cégjegyzékszám: 01-09-734657), mint az Újpesti Megbecsülés Programhoz kapcsolódóan készített program, webes felület fejlesztője és technikai üzemeltetője adatfeldolgozóként az adatkezelésbe bevonásra kerül.

Személyes adatokat az Adatkezelők nem továbbítják egyéb szervezet részére.

Az utalványok átadás-átvételéről készült fénykép- és videófelvételek a 9. pontban meghatározott felületeken kerülnek közzétételre, ahol azokat bárki megismerheti. Az Adatkezelőknek nincs ráhatásuk arra, hogy az interneten közzétett felvételeket az azokat megismerő személyek mire használják fel, és ezért az Adatkezelők felelősséget sem vállalnak.

8. Az adatkezelés időtartama

Az Adatkezelők – az Önkorm. rendelet 4. § (6) bekezdése alapján – az utalványokkal kapcsolatos elszámolást követően haladéktalanul, de legfeljebb nyolc napon belül törlik a nyilvántartásukból az Önkorm. rendelet 4. § (3) bekezdése szerint kezelt adatokat. A törlés nem terjed ki az utalványok felhasználásáról készített pénzügyi elszámolásra és az annak részét képező adatokra. Ezeket az Önkorm. rendelet 4. § (5) bekezdése alapján a jegyző a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 168–169. §-a szerint, a kifizetés évétől számított 8. év végéig őrzi meg.

Az utalványok átadás-átvételéről készült fénykép- és videófelvételeket (ld. ezzel kapcsolatban a 9. pontot) az Adatkezelők a nyilvánosságra hozatalt követően az érintett felületekről nem törlik, csak az érintett kifejezett kérésére, illetve az adatkezelés elleni tiltakozása esetén.

9. Nyilvánosságra hozatal

Az utalványok átadás-átvétele során kép-, hang- és videófelvétel készül a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 2:48. § (2) bekezdésében meghatározott nyilvános közéleti szereplésre és tömegfelvételre vonatkozó rendelkezések szerint.

Az elkészült felvételek az Adatkezelők honlapján (<https://ujpest.hu/>), folyóiratában és közösségi felületein – ideértve különösen a Facebook oldalát (<https://www.facebook.com/ujpest.hu>) és Instagram csatornáját (<https://www.instagram.com/ujpest.hu/>) – is közzétételre kerülhetnek.

A felvételeken való szerepléssel kapcsolatban az érintettet megilleti a tiltakozási jog. Tiltakozását az érintett a helyszínen az adott felvételt rögzítő személlynél, illetve utólag az Adatkezelő 1. pont szerinti elérhetőségén vagy az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselőjénél tudja jelezni.

10. Az adatkezeléssel kapcsolatos érintetti jogok

Az Adatkezelő az érintett kérelmének vizsgálatát és teljesítését a beérkezését követően indokolatlan késedelem nélkül megkezdi. A kérelem alapján tett intézkedéseinkről az Adatkezelő a beérkezésétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja az érintettet. Amennyiben a kérelmet az Adatkezelőnek nem áll módjában teljesíteni, úgy tájékoztatja az érintettet a megtagadás okairól és a jogorvoslati jogairól.

10.1. A hozzáféréshez való jog (GDPR 15. cikke alapján)

10.2. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikke alapján)

10.3. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikke alapján)

10.4. A tiltakozáshoz való jog (GDPR 21. cikke alapján)

10.5. A törléshez való jog (GDPR 17. cikke alapján)

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2016:119:FULL>

11. Jogorvoslati jog

Ha az érintett úgy ítéli meg, hogy az Adatkezelő a személyes adatainak kezelése során megsértették a hatályos adatvédelmi követelményeket, akkor

- panaszt nyújthat be a Nemzeti Adatvédelmi és Információs szabadság Hatósághoz (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf. 9., E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu), vagy
- bírósághoz fordulhat, amely esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve az Adatkezelők székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét (<https://birosag.hu/birosag-kereso>), az Adatkezelők székhelye szerint a Fővárosi Törvényszék rendelkezik illetékességgel.